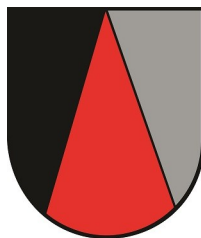


**GEMEINDE RASEN-ANTHOLZ**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI RASUN-ANTERSELVA**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR

ORE

30.09.2026**15:00**

Gemäß geltender Gemeindeordnung wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A	(*)
Bürgermeister / Sindaco	Thomas SCHUSTER		
Vize-Bürgermeisterin / Vicesindaca	Silke HECHER		
Referent / Assessore	Gebhard Andreas BAUMGARTNER		
Referent / Assessore	Aaron BRUNNER		
Referentin / Assessore	Marlene HÖLZL		

A = abwesend bei der Sitzung/assente alla riunione

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Gemeindesekretärin, Frau

Segretario: la segretaria comunale, signora

Silvia KAMELGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
signor

Thomas SCHUSTER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den
Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la
presidenza.

GEGENSTAND**OGGETTO**

**Durchführungsplan der Zone für die Erzeugung
von Energie - "Kraftwerk Oberstufe Antholz" -
Antrag Abänderung: Elektrizitätswerk Antholz
GmbH - Verabschiedung Entwurf**

**Piano di attuazione della zona per la
produzione di energia "Kraftwerk Oberstufe
Antholz" - Richiesta modifica: Azienda elettrica
Anterselva srl - Adozione bozza**

Durchführungsplan der Zone für die Erzeugung von Energie - "Kraftwerk Oberstufe Antholz" - Antrag Abänderung: Elektrizitätswerk Antholz GmbH - Verabschiedung Entwurf

Der Durchführungsplan der Zone für die Erzeugung von Energie "Kraftwerk Oberstufe Antholz" wurde mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 60/25 vom 25.09.2025 genehmigt;

Auf Antrag der Elektrizitätswerk Antholz GmbH wird eine Abänderung des vorgenannten Durchführungsplanes wie folgt vorgeschlagen:

- Abänderung der Baurechtsfläche im Norden - Reduzierung des Abstandes der Baurechtsfläche zum Antholzerbach von 10,00 m auf 8,45 m bzw. 8,55 m;

Die Unterlagen der Abänderung wurden von Arch. Robert Fischnaller aus Welsberg-Taisten wie folgt ausgearbeitet:

Technischer Bericht
Durchführungsbestimmungen
Umweltvorbericht
Übersichtsplan
01 Rechtsplan - Bestand 1:500
02 Rechtsplan - Vergleichsstand 1:500
03 Rechtsplan - Endstand 1:500
Fotodokumentation

(Prot. Nr. 0013897 vom 23.06.2026);

Nach Einsicht in den Umweltvorbericht laut L.G. Nr. 17/2017, ausgearbeitet von Arch. Robert Fischnaller aus Welsberg-Taisten am 22.06.2026;

Nach Einsicht in die Prüfung der hydrogeologischen Gefahr (Art. 10 des DLH Nr. 23/2019) und der hydraulischen und lawinenbezogenen Kompatibilität (Art. 11 des DLH Nr. 23/2019) - ausgearbeitet von Dr. Ing. Rudi Bertagnolli und Dr. Geol. Bernhard Eichhorn am 03.02.2023;

Der Antrag um Abänderung wurde von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft am 07.07.2026 mit Auflagen einstimmig positiv begutachtet, wodurch die Zuständigkeit für die endgültige Genehmigung gemäß Art. 60 Absatz 7 des L.G. Nr. 9/2018 dem Gemeindevausschuss obliegt;

Dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft im Sinne des Landesgesetzes Nr. 17/2017 nach Prüfung der Unterlagen hinsichtlich der SUP-Pflicht folgendes festgestellt hat:

- dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft für die gegenständliche Überprüfung zuständig ist;

- dass die Unterlagen vollständig und technisch in Ordnung sind;

- dass die Prüfungspflicht SUP besteht;

Die Kommission bestätigt, dass das gegenständliche Bauvorhaben **nicht der SUP-Pflicht unterliegt.**

Piano di attuazione della zona per la produzione di energia "Kraftwerk Oberstufe Antholz" - Richiesta modifica: Azienda elettrica Anterselva srl - Adozione bozza

Il piano di attuazione della zona per la produzione di energia "Kraftwerk Oberstufe Antholz" è stato approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 60/25 del 25/09/2025;

Con richiesta dell'Azienda elettrica Anterselva Srl viene proposta una modifica del piano di attuazione predetto come segue:

- modifica del limite di edificazione al nord – riduzione della distanza minima dell'area edificabile dal rio Anterselva da 10,00 m a 8,45 m risp. 8,55 m;

In documenti della modifica sono stati elaborati da parte di arch. Robert Fischnaller di Monguelfo-Tesido come segue:

relazione tecnica
norme di attuazione
rapporto ambientale preliminare
planimetria generale
01 piano normativo - stato attuale 1:500
02 piano normativo - raffronto 1:500
03 piano normativo - stato finale 1:500
fotodocumentazione

(n. di prot. 0013897 del 23/06/2026);

Visto il rapporto ambientale preliminare, ai sensi della L.P. n. 17/2017, elaborato da parte di arch. Robert Fischnaller di Monguelfo-Tesido in data 22/06/2026;

Vista la verifica del pericolo idrogeologico (art. 10 DPP n. 23/2019) e di compatibilità idraulica e valanghiva (art. 11 del DPP n. 23/2019), elaborata da parte di dott. ing. Rudi Bertagnolli e dott. geol. Bernhard Eichhorn in data 03/02/2023;

La domanda di modifica è stata esaminata favorevolmente ad unanimità dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio il 07/07/2026 con condizioni, per cui la competenza per l'approvazione definitiva ai sensi dell'art. 60 comma 7 della L.P. n. 9/2018 spetta alla Giunta comunale;

Che la Commissione comunale territorio e paesaggio, dopo l'esame dei documenti ai sensi della L.P. n. 17/2017 in merito alla valutazione ambientale strategica (VAS) fa presente come segue:

- che la Commissione comunale territorio e paesaggio è la commissione competente per la verifica;

- che la documentazione è completa e tecnicamente in ordine;

- che sussiste l'obbligo di valutazione VAS;

La commissione conferma che il progetto edilizio **non è sottoposto a valutazione ambientale strategica (VAS).**

Nach Einsicht in das positive Gutachten des Straßendienstes Pustertal vom 15.07.2026 (Prot. Nr. 0015038 vom 16.07.2026);

Nach Einsicht in das positive Gutachten mit Vorschriften des Amtes für Wildbach- und Lawinenverbauung Ost vom 09.09.2026 (Prot. Nr. 0017127 vom 10.09.2026);

Festgestellt, dass das Verfahren im Sinne des Art. 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 zur Anwendung kommt;

Nach Einsicht weiters:

- in das L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 i.g.F.;

- in die geltende Gemeindesatzung;

- in die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

Visto il parere positivo da parte del Servizio Strade Val Pusteria del 15/07/2026 (n. di prot. 0015038 del 16/07/2026);

Visto il parere positivo con prescrizioni da parte del Ufficio Sistemazione bacini montani est del 09/09/2026 (n. di prot. 0017127 del 10/09/2026);

Confermato che si applica il procedimento ai sensi dell'art. 60 della Legge Provinciale del 10/07/2018 n. 9;

Visto inoltre:

- la L.P. del 10/07/2018, n. 9 t.v.;

- lo Statuto comunale in vigore;

- i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2:

a) fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

a) parere tecnico con l'impronta digitale:

OX/GTDBAAXG3BI/YRLD+0TI3RJ+P6IJWP0DQ/9UNLSM=

b) buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

b) parere contabile con l'impronta digitale:

9QMP09RITY7FVNHRLYVXNBOZ7PJEWVFS19JPYWJ7MRC=

- in den Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) i.g.F.; hat

- l'art. 53 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) t.v.;

DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzmäßiger Form
b e s c h l o s s e n

LA GIUNTA COMUNALE
ad unanimità dei voti legalmente espressi
d e l i b e r a

1) den Entwurf zur Änderung des Durchführungsplanes der Zone für die Erzeugung von Energie "Kraftwerk Oberstufe Antholz" gemäß Prämissen zu genehmigen;

1) di approvare la bozza della modifica del piano di attuazione della zona per la produzione di energia "Kraftwerk Oberstufe Antholz" secondo le premesse;

2) festzuhalten, dass die Vorschriften des Amtes für Wildbach- und Lawinenverbauung Ost vom 09.09.2026 eingehalten werden müssen;

2) di tener fermo, che le prescrizioni da parte del Ufficio Sistemazione bacini montani est del 09/09/2026 devono essere rispettate;

3) die Beilagen bildet wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses, auch wenn materiell nicht beigelegt;

3) gli allegati forma parte sostanziale di questa deliberazione anche se non allegato materialmente;

3) der Planentwurf wird zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht. Innerhalb dieser Frist, können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen;

3) la proposta del piano, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano;

4) innerhalb von 30 Tagen ab Ablauf des Hinterlegungszeitraumes des Planes entscheidet der Gemeindevorschuss *endgültig* über den Plan und die eingegangenen Stellungnahmen mit eigenem Beschluss.

4) entro 30 dalla scadenza del termine di deposito del piano la giunta comunale decide *definitivamente* sul piano e sulle osservazioni presentate con deliberazione apposita.

Gelesen, genehmigt und unterschrieben

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Thomas SCHUSTER

digital signiert/firmato digitalmente

Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale

Silvia KAMELGER

digital signiert/firmato digitalmente



Gegenständlicher Beschluss wird vom 01.10.2026 bis 11.10.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Rasen-Antholz veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Rasun-Anterselva dal 01.10.2026 al 11.10.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonomo di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutiva